



414334201

**EN About the administrator password**

If you are prompted for an administrator password during product setup, enter the initial password found on the label attached to the rear or side of the product.

<Reading the label>

In the example shown, the initial password is 03212791.

For more details, see the User's Guide for the TM-C3500 Series or the latest version of Technical Reference Guide for other models.

FR A propos du mot de passe administrateur

Si vous êtes invité à entrer un mot de passe administrateur pendant la configuration du produit, entrez le mot de passe initial fourni sur l'étiquette fixée à l'arrière ou sur le côté du produit.

<Lire l'étiquette>

Dans cet exemple, le mot de passe initial est 03212791.

Pour plus de détails, reportez-vous au Guide de l'utilisateur de la série TM-C3500 ou à la dernière version des Technical Reference Guide (Manuel technique de référence) des autres modèles.

DE Über das Administratorkennwort

Wenn Sie während der Produkteinrichtung aufgefordert werden, ein Administratorkennwort einzugeben, geben Sie das auf dem Typenschild auf der Produktrückseite bzw. Produktseite angegebene Ausgangskennwort ein.

<Typenschild lesen>

Im gezeigten Beispiel lautet das Ausgangskennwort 03212791.

Weitere Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch der Serie TM-C3500 oder in der aktuellen Version des Technical Reference Guide (Technisches Referenzhandbuch) für andere Modelle.

NL Over het beheerderswachtwoord

Als u wordt gevraagd een beheerderswachtwoord in te voeren terwijl u het product instelt, voert u het eerste wachtwoord in dat is vermeld op het label dat aan de achterkant of de zijkant van het product is bevestigd.

<Het label lezen>

In het weergegeven voorbeeld, is het eerste wachtwoord 03212791.

Voor meer informatie, zie de gebruikershandleiding voor de TM-C3500-serie of de nieuwste versie van Technical Reference Guide (Technische referentiegeds) voor andere modellen.

IT Informazioni sulla password dell'amministratore

Se viene richiesto di inserire una password amministratore durante la configurazione del prodotto, inserire la password iniziale fornita sull'etichetta attaccata alla parte posteriore o laterale del prodotto.

<Lettura dell'etichetta>

Nell'esempio mostrato, la password iniziale è 03212791.

Per ulteriori dettagli, vedere la Guida utente per la serie TM-C3500 o la versione più recente della Technical Reference Guide (Guida tecnica di riferimento) per gli altri modelli.

ES Acerca de la contraseña de administrador

Si se le solicita introducir una contraseña de administrador a la hora de configurar el producto, introduzca la contraseña inicial que aparece en la etiqueta pegada en la parte posterior o lateral del producto.

<Lectura de la etiqueta>

En el ejemplo mostrado, la contraseña inicial es 03212791.

Para más detalles, consulte la Guía del usuario de la serie TM-C3500 o la versión más reciente de la Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica) para otros modelos.

PT Sobre a palavra-passe de administrador

Caso lhe seja pedido para introduzir uma palavra-passe de administrador durante a configuração do produto, introduza a palavra-passe inicial indicada na etiqueta afixada na parte de trás ou lateral do produto.

<Leitura da etiqueta>

No exemplo apresentado, a palavra-passe inicial é 03212791.

Para mais detalhes, consulte o guia do utilizador da série TM-C3500 ou a versão mais recente do Technical Reference Guide (Guia Técnico de Referência) para outros modelos.

TR Yönetici şifresi hakkında

Ürünü ayarlarken yönetici parolası girmeniz istenirse, ürünün arkasına veya yanına iliştirilmiş etikette bulunan başlangıç parolasını girin.

<Etiket okuma>

Gösterilen örnekte, başlangıç parolası 03212791'dir.

Daha fazla ayrıntı için TM-C3500 Serisinin Kullanıcı Kılavuzuna veya diğer modellere yönelik Technical Reference Guide'in (Teknik Başvuru Kılavuzu) en son sürümüne bakın.

EL Σχετικά με τον κωδικό πρόσβασης διαχειριστή

Εάν σας ζητηθεί να εισαγάγετε έναν κωδικό πρόσβασης διαχειριστή κατά τη ρύθμιση του προϊόντος, εισαγάγετε τον αρχικό κωδικό πρόσβασης που αναγράφεται στην ετικέτα που είναι προσαρτημένη στο πίσω ή στο πλαϊνό μέρος του προϊόντος.

<Ανάγνωση ετικέτας>

Στο παράδειγμα που παρουσιάζεται, ο αρχικός κωδικός πρόσβασης είναι 03212791.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήστη για τη Σειρά TM-C3500 ή στην τελευταία έκδοση του Technical Reference Guide (Οδηγός τεχνικής αναφοράς) για άλλα μοντέλα.

SL Več o geslu skrbnika

Če se med nastavljanjem izdelka pojavi poziv za vnos gesla skrbnika, vnesite začetno geslo, ki je navedeno na nalepki zadaj na izdelku ali ob strani izdelka.

<Branje nalepke>

V prikazanem primeru je začetno geslo 03212791.

Za več podrobnosti si oglejte navodila za uporabo za serijo TM-C3500 ali najnovejšo različico Technical Reference Guide (Priručnik s tehničnimi napotki) za druge modele.

HR Više o lozinci za administratora

Ako se od vas zatraži unos lozinke za administratora za vrijeme podešavanja proizvoda, unesite početnu lozinku koja se nalazi na naljepnici pričvršćenoj na stražnjoj ili bočnoj strani proizvoda.

<Očitavanje naljepnice>

U prikazanom primjeru početna lozinka glasi 03212791.

Dodatne pojedinosti potražite u korisničkom vodiču za seriju TM-C3500 ili u najnovijoj verziji Technical Reference Guide (Tehnički referentni priručnik) za druge modele.

MK За лозинката на администратор

Ако ви се побара администраторска лозинка во текот на поставувањето на производот, внесете ја почетната лозинка на етикетата прикачена на задниот дел или од страна на производот.

<Читање на етикета>

Во прикажаниот пример, почетната лозинка е 03212791.

За повеќе детали, погледнете го Упатството за корисник за Серијата TM-C3500 или најновата верзија на Technical Reference Guide (Водич за технички карактеристики) за други модели.

SR O lozinci administratora

Ako se od vas tokom podešavanja proizvoda zatraži administratorska lozinka, unesite početnu lozinku koja može da se pronađe na oznaci koja je pričvršćena sa zadnje ili bočne strane proizvoda.

<Čitanje nalepnice>

Na pokazanom primeru početna lozinka je 03212791.

Za više detalja, pogledajte Korisnički vodič za seriju TM-C3500 ili najnoviju verziju Technical Reference Guide (Tehnički referentni priručnik) za druge modele.

DA Om administratoradgangskoden

Hvis du bliver bedt om at indtaste en administratorkode, når produktet konfigureres, skal du indtaste adgangskoden, der står på mærkatet bag på eller på siden af produktet.

<Aflæsning af mærkatet>

I det viste eksempel er den indledende adgangskode 03212791.

For yderligere detaljer, se brugervejledningen til TM-C3500-serien eller den seneste version af Technical Reference Guide (Teknisk referencemanual) for andre modeller.

FI Tietoja järjestelmänvalvojan salasanasta

Jos järjestelmä pyytää laitteen määrittysten yhteydessä antamaan järjestelmänvalvojan salasanan, anna laitteen taakse tai sivulle kiinnitetystä tarrassa oleva aloitussalasana.

<Tarran lukeminen>

Näytetyssä esimerkissä aloitussalasana on 03212791.

Katso lisätietoja TM-C3500-sarjan käyttöoppaasta tai muiden mallien Technical Reference Guide (Tekninen viiteopas) uusimmasta versiosta.

NO Om administratorpassordet

Hvis du blir bedt om å angi et administratorpassord når du setter opp produktet, skriv inn førstegangspassordet som du finner på etiketten festet på baksiden eller siden av produktet.

<Lese etiketten>

I eksemplet som vises, er førstegangspassordet 03212791.

For mer informasjon, se brukerhåndboken for TM-C3500-serien eller siste versjon av Technical Reference Guide (Teknisk referanseveiledning) for andre modeller.

SV Om adminstratörlösenordet

Om du blir ombedd att ange ett adminstratörlösenord när du installerar produkten ska du använda det ursprungliga lösenordet på etiketten som sitter på baksidan eller sidan av produkten.

<Läsa etiketten>

I exemplet som visas är det ursprungliga lösenordet 03212791.

För mer information, se användarhandboken för TM-C3500-serien eller den senaste versionen av Technical Reference Guide (Teknisk referensguide) för andra modeller.

PL Informacje o hasle administratora

Jeśli podczas konfigurowania produktu pojawi się polecenie wprowadzenia hasła administratora, wprowadź początkowe hasło znajdujące się na naklejce przyklejonej z tyłu lub z boku produktu.

<Odczyt naklejki>

W pokazanym przykładzie, początkowe hasło to 03212791.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz Przewodnik użytkownika modeli z serii TM-C3500 lub najnowsza wersja Technical Reference Guide (Techniczny przewodnik referencyjny) innych modeli.

CS Informace o heslu správce

Budete-li během instalace produktu vyzváni k zadání hesla správce, zadejte počáteční heslo uvedené na štítku, který je umístěn na zadní nebo boční straně produktu.

<Čtení štítku>

Na uvedeném příkladu je počáteční heslo 03212791.

Další podrobnosti viz uživatelská příručka k řadě TM-C3500 nebo nejnovější verze Technical Reference Guide (Technická referenční příručka) k jiným modelům.

HU A rendszergazdai jelszóról

Ha a termék beállítása során rendszergazdai jelszó megadására kériк, adja meg a termék hátuljára vagy oldalára erősített címkén található kezdeti jelszót. <A címke olvasása>

A megjelenített példában a kezdeti jelszó 03212791.

További részletekért, tekintse meg a TM-C3500 sorozat Használati útmutatóját vagy az egyéb modellekre vonatkozó Technical Reference Guide (Műszaki hivatkozások útmutató) legfrissebb változatát.

SK O hesle správcu

Ak sa počas nastavovania produktu zobrazí výzva na zadanie hesla správcu, zadajte počiatočné heslo, ktoré nájdete na štítku na zadnej alebo bočnej strane produktu. <Údaj na štítku>

V uvedenom príklade je počiatočné heslo 03212791.

Ďalšie podrobnosti nájdete v Používateľskej príručke pre sériu TM-C3500 alebo v najnovšej verzii Technical Reference Guide (Technická referenčná príručka) pre ostatné modely.

RO Despre parola de administrator

Dacă vi se solicită să introduceți o parolă de administrator în timpul configurării produsului, introduceți parola inițială furnizată pe eticheta atașată pe partea din spate sau pe partea laterală a produsului.

<Citirea etichetei>

În exemplul prezentat, parola inițială este 03212791.

Pentru mai multe detalii, consultați Ghidul utilizatorului pentru seria TM-C3500 sau cea mai recentă versiune a Technical Reference Guide (Ghid de referințe tehnice) pentru alte modele.

BG Относно администраторската парола

Ако по време на настройката на продукта се изведе подканящо съобщение за администраторска парола, въведете първоначалната парола от етикета, прикрепен към задната страна или отстрани на продукта.

<Прочитане на етикета>

В показания пример първоначалната парола е 03212791.

За повече информация вижте Ръководството на потребителя за серия TM-C3500 или най-новата версия на Technical Reference Guide (Техническо ръководство) за други модели.

LV Administratora paroles apraksts

Ja izstrādājuma iestatīšanas laikā tiek pieprasīta administratora parole, ievadiet sākotnējo paroli, kas atrodama uz etiķetes, kura piestiprināta izstrādājuma aizmugurē vai sānos.

<Uzlīmes lasīšana>

Norādītajā piemērā sākotnējā parole ir 03212791.

Sīkāku informāciju skatiet modeļa TM-C3500 lietošanas rokasgrāmatā vai citu modeļu Technical Reference Guide (Tehniskā atsauču rokasgrāmata) jaunākajās versijās.

LT Apie administratoriaus slaptažodį

Jei gaminio sąrankos metu paprašoma įvesti administratoriaus slaptažodį, įveskite pradinį slaptažodį, esantį etiketėje, priklijuotoje prie gaminio galinės arba šoninės dalies.

<Etiketės skaitymas>

Pateiktame pavyzdyje pradinis slaptažodis yra 03212791.

Įsamesnės informacijos rasite TM-C3500 serijos vartotojo vadove arba naujausioje modelių Technical Reference Guide (Techninė informacija) vadovų versijoje.

ET Administraatori parooli teave

Kui teilt küsitakse toote seadistamise ajal administraatori parooli, sisestage esialgne parool, mis asub toote tagaküljele või küljele kinnitatud sildil.

<Sildi lugemine>

Antud näite esialgne parool on 03212791.

Lisateavet vaadake TM-C3500 seeria kasutusjuhendist või teiste mudelite juhendi Technical Reference Guide (Tehniline viitejuhend) uusimatest versioonidest.

RU O пароле администратора

Если при настройке устройства отобразится запрос о вводе пароля администратора, введите начальный пароль с этикетки, прикрепленной к задней или боковой стороне устройства.

<Чтение этикетки>

В данном примере начальный пароль — 03212791.

Дополнительную информацию см. в Руководстве пользователя серии TM-C3500 или последнюю версию Technical Reference Guide (Технический справочник) для других моделей.

UK Про пароль адміністратора

Якщо вам потрібно ввести пароль адміністратора під час налаштування продукту, введіть початковий пароль, наданий на етикетці, прикріпленій до задньої або бічної панелі продукту.

<Зчитування етикетки>

У наведеному прикладі початковий пароль складає 03212791.

Для отримання докладніших відомостей див. посібник користувача для принтерів TM-C3500 Series або останню версію Technical Reference Guide (Технічний довідник) до інших моделей.

KK Әкімші құпиясөзі туралы

Өнімді орнату кезінде әкімші құпиясөзін енгізу сұралса, өнімнің артына немесе бүйіріне жапсырылған жапсырмада берілген бастапқы құпиясөзді енгізіңіз.

<Жапсырманы оқу>

Көрсетілген мысалда бастапқы құпиясөз - 03212791.

Қосымша мәлметтерді TM-C3500 Series пайдаланушы нұсқаулығынан немесе басқа модельдердің Technical Reference Guide (Техникалық ақпарат нұсқаулығы) құжатының соңғы нұсқасынан қараңыз.

AR حول كلمة مرور المسؤول

إذا طُلب منك إدخال كلمة مرور مسؤول أثناء إعداد المنتج، فأدخل كلمة المرور الأولية المتوفرة في الملصق المثبت بالجزء الخلفي من المنتج أو جانبه.

<قراءة الملصق>

في المثال الموضح، كلمة المرور الأولية هي 03212791.

لمزيد من التفاصيل، راجع دليل المستخدم الخاص بالسلسلة TM-C3500 أو الإصدار الأحدث من "Technical Reference Guide" (دليل المرجع الفني) للموديلات الأخرى.

ID Tentang kata sandi administrator

Jika Anda dimintai kata sandi administrator saat pengaturan produk, silakan masukkan kata sandi awal yang terdapat pada label yang ditempelkan di bagian belakang atau sampling produk.

<Membaca label>

Di contoh yang ditunjukkan, kata sandi awal adalah 03212791.

Untuk detail selengkapnya, baca Panduan Pengguna untuk Seri TM-C3500 atau versi terbaru dari Technical Reference Guide (Panduan Referensi Teknis) untuk model lain.

TH เกี่ยวกับรหัสผ่านของผู้ดูแลระบบ

หากคุณถูกขอให้กรอกรหัสผ่านของผู้ดูแลระบบขณะที่ตั้งค่าผลิตภัณฑ์ ให้กรอกรหัสผ่านเริ่มต้นที่ให้ไว้บนฉลากที่ด้านหลังหรือด้านข้างของผลิตภัณฑ์

<การอ่านฉลาก>

ในตัวอย่างที่แสดง รหัสผ่านเริ่มต้นคือ 03212791

สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม ดูคู่มือผู้ใช้สำหรับซีรีส์ TM-C3500 หรือ Technical Reference Guide (คู่มืออ้างอิงเทคนิค) เวอร์ชันล่าสุดสำหรับรุ่นอื่น ๆ

VI Về mật khẩu quản trị viên

Nếu bạn được nhắc nhập mật khẩu quản trị viên trong khi thiết lập sản phẩm, hãy nhập mật khẩu ban đầu có trên nhãn dán gắn ở mặt sau hoặc mặt bên của sản phẩm.

<Đọc nhãn>

Trong ví dụ đưa ra, mật khẩu ban đầu là 03212791.

Để biết thêm chi tiết, xem Hướng dẫn sử dụng cho Dòng máy TM-C3500 hoặc phiên bản mới nhất của Technical Reference Guide (Hướng dẫn Tham khảo Kỹ thuật) đối với các model khác.

SC 关于管理员密码

如果在安装本产品时，要求您输入管理员密码，请输入贴标（粘贴于本产品背面或侧面）上登载的初始密码。

<查看贴标>

在所示图例中，初始密码为03212791。

如需了解更多详情，请查看TM-C3500系列的用户指南或其他型号的最新版本的Technical Reference Guide（技术参考指南）。

TC 關於系統管理員密碼

設定本產品時，若系統要求您輸入系統管理員密碼，請輸入貼紙（黏貼在本產品背面或側面）上所記載的初始密碼。

<查看貼紙>

在所示圖例中，初始密碼為03212791。

如需詳細資料，請參閱TM-C3500系列的使用說明書或其他機型的最新版本Technical Reference Guide（技術參考指南）。

KO 관리자 암호 정보

제품 설정 중 관리자 비밀번호를 묻는 메시지가 나타나면 제품 뒷면이나 옆면에 부착된 라벨에 있는 초기 비밀번호를 입력하십시오.

<라벨 읽기>

표시된 예에서 초기 암호는 03212791입니다.

자세한 내용은 TM-C3500 시리즈의 사용자 설명서 또는 다른 모델의 최신 Technical Reference Guide(기술 참조 가이드)를 참조하십시오.

JA 管理者パスワードについて

製品のセットアップ中に管理者パスワードの入力を求められた場合は、製品の背面または側面に貼付されているラベルに記載されている初期パスワードを入力してください。

<ラベルの見方>

この例の場合、初期パスワードは03212791です。

詳しくはTM-C3500 Seriesはユーザーズガイド、その他の機種は詳細取扱説明書の最新版をご覧ください。

©Seiko Epson Corporation 2022–2023

Printed in XXXXXX

Imprimé XXXXXX

Impresso XXXXXX

Impreso en XXXXXX

YYYYYYYYYYYY